

DODATEK Č. 5 SMLOUVY O DÍLO

uzavřená podle ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění

číslo smlouvy objednatele: E618-S - 1542/2017/Pal

číslo smlouvy zhotovitele: 43/2016

ISPROFOND: 500 372 0033

na zpracování studie proveditelnosti

„Studie proveditelnosti nového železničního spojení Praha - Drážďany“

Čl. 1 - Smluvní strany

1. Objednatel:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

se sídlem Praha 1, Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00

IČO: 70994234, DIČ: CZ 70994234

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném MS v Praze, oddíl A, vložka 48384

zastoupená Ing. Petrem Hofhanzlem, ředitelem Stavební správy západ

Kontaktní osoby:

a) ve věcech smluvních: [REDACTED]

b) ve věcech technických: [REDACTED]

Kontaktní adresa pro doručování korespondence a daňových dokladů:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Stavební správa západ, Sokolovská 278/1955, Praha 9, PSČ 190 00

(dále jen „objednatel“)

2. Zhotovitel:

společnost „Společnost CEDOP + EGIS pro vysokorychlostní trať Praha - Drážďany“

Vedoucí společník

Centrum pro efektivní dopravu, z.s.

se sídlem: Praha, náměstí Winstona Churchilla 1800/2, Žižkov, PSČ 130 00, Česká republika

IČ: 228 318 60, DIČ: CZ 228 318 60

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném MS v Praze, oddíl L, vložka 20737

zastoupený Ing. Petrem Šlegrem, ředitelem

bankovní spojení: [REDACTED] č.ú. [REDACTED]

Společník

EGIS RAIL

se sídlem: 168-170 Avenue Thiers 69455,

Lyon Cedex 06 - Francie

zapsaný v obchodním rejstříku Lyon pod číslem 968 502 559,

zastoupený Olivier BOUVART, výkonným ředitelem

Kontaktní osoby:

a) ve věcech smluvních: [redacted]
[redacted]

b) ve věcech technických [redacted]

Kontaktní adresa pro doručování korespondence a daňových dokladů:

Centrum pro efektivní dopravu, z.s., Náměstí W. Churchilla 1800/2, 130 00 Praha 3

(dále jen „zhotovitel“)

- Smluvní strany se zavazují oznamovat si bezodkladně změny údajů uvedených v článku 1 této smlouvy, a to doporučeným dopisem s tím, že k tomuto oznámení musí být přiložena alespoň v úředně ověřené kopii listina, dokládající oznamovanou změnu údajů.

PREAMBULE

S ohledem na dosavadní průběh řešení studie, zejména z důvodu dodatečných požadavků, adresovaných Objednateli, na úpravy provozního a technického řešení vedoucích ke zvýšení užítka nové trati pro obce v její blízkosti, které by v konečném důsledku vedly ke zlepšení akceptace nové trati obyvateli regionů a jejichž potenciální přínos pro projekt byl Zhotovitelem prověřován na základě uzavřených Dodatků č. 3 a 4, se smluvní strany dohodly na následujícím finančním a časovém dodatku.

Náplň jednotlivých dodatečných služeb vyplývajících z výše uvedených příčin spolu s jejich oceněním je následující:

Předmět dodatečných služeb	tis. Kč bez DPH
Úprava technického řešení pro zlepšení územní průchodnosti (Líbeznice, Počaply) a regionální obsluhy Líbeznice a Odoleny Vody včetně nového vstupu do železničního uzlu Praha	[redacted]
Změna koncepce průchodu VRT železničním uzlem Ústí nad Labem s cílem umístění nádraží v kontaktu s centrem města u uzlu MHD. Technické řešení umožňující přesun nákladní dopravy z obou tratí podle Labe do Krušnohorského tunelu v souladu s požadavky města Ústí nad Labem, Ústeckého kraje a sdružení ŽESNAD	[redacted]
Dodatečné služby celkem	[redacted]

I.

Na základě výše uvedených skutečností se smluvní strany dohodly s odvoláním na ustanovení čl. 10 odst. 10.2. smlouvy na úpravě smlouvy takto:

Článek 4. – Termíny plnění

Ruší se znění tohoto odstavce podle Dodatku č. 4 SoD:

- zahájení prací** **ihned po podpisu Smlouvy o dílo**
- První dílčí termín:**
 - studium výchozích podkladů a shromáždění dat o stávajícím stavu infrastruktury (železniční, městské i ostatní),
 - shromáždění dat o představách objednatelů pro provozní model jednotlivých variant (MD O190, KÚ Stč. kraje, Úst., KÚ KV kraje, KÚ Lib.kraje, ROPID, IDS ÚK, IDOK, KORID LK),
 - shromáždění dat z dříve provedených dopravních průzkumů (veřejná doprava, MHD, IAD; intenzity doprav, dojíždka a vyjíždka, směrování).

do 3 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

3. Druhý dílčí termín:

- návrh varianty bez projektu – technické řešení, provozní model,
- návrh projektových variant I. etapy – technické řešení, provozní model,
- předběžný návrh provozního modelu na základě požadavku objednatelů,
- shromáždění informací o vývoje okolní sítě a jejich vyhodnocení, získání informací o podmínkách rozvoje měst a jejich vyhodnocení.

do 5 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

4. Třetí dílčí termín:

- odsouhlasení vývoje okolní sítě příslušnými investory (MD, SŽDC, ŘSD, ŘVC, KÚ Stč. kraje, Úst., KÚ KV kraje, KÚ Lib. kraje, KÚ Stč, Úst, KV, Lib.),
- návrh technického řešení a dopravní technologie pro variantu bez projektu i pro projektové varianty I. etapy, a to pro veškeré módy dopravy (železnice, ostatní veřejná doprava, MHD). Výstupy pro zpracování dopravního modelu.

do 7 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

5. Čtvrtý dílčí termín:

část a)

- doplnění chybějících dat dopravních průzkumů zpracovatelem (dálková neobjednávaná doprava, průzkumy směřování apod.),
- vyhodnocení dopravních průzkumů zpracovatelem – ukončení procesu získávání dat pro dopravní model a jeho kalibraci,

část b)

- zpracování dopravního modelu ze získaných podkladů, kalibrace modelu,
- projednání a vyhodnocení technického řešení variant I. etapy a dopravní technologie pro všechny módy dopravy.

do 9 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

6. Pátý dílčí termín:

- prověření varianty bez projektu a projektových variant I. etapy dopravním modelem,
- zapracování připomínek z projednání třetího dílčího termínu plnění, obsahujícího návrh technického řešení a dopravní technologie pro variantu bez projektu i pro projektové varianty I. etapy, a to pro veškeré módy dopravy,
- vyhodnocení výstupu dopravního modelu a návrh úprav provozního modelu a technického řešení (optimalizace návrhu),
- výsledky ekonomického hodnocení (výpočet CBA) variant I. etapy a vyhodnocení jejich dílčích výstupů,
- návrh technického řešení a provozního modelu pro projektové varianty II. etapy.

do 31.5.2018

7. Šestý dílčí termín:

- vyhodnocení připomínek k návrhu technického řešení a provozního modelu pro projektové varianty II. etapy,
- sestavení optimalizovaného návrhu projektových variant II. etapy.

do 31.5.2018

8. Sedmý dílčí termín:

- vyhotovení čistopisu I. etapy studie se zpracovanými připomínkami
- kalibrace dopravního modelu II. etapy
- stanovení předpokládaného harmonogramu realizace stavby (staveb)
- návrh seznamu subvariant nedoporučených k dalšímu rozpracování včetně odůvodnění

do 18.1.2019

9. Osmý dílčí termín:

- prověření variant optimalizovaného návrhu dopravním modelem,

- vstupy pro ekonomické hodnocení z dopravní technologie a z technického řešení (investiční náklady, provozní náklady),
- výsledky ekonomického hodnocení (výpočet CBA).
- vyhodnocení výstupů z CBA, návrh úprav technického řešení, provozního konceptu, dopravní technologie, dopravního modelu a ostatních vstupů do ekonomického hodnocení,
- hodnocení rizik, výsledky zahrnutí navržených úprav do dopravního modelu, přepravního modelu, dopravní technologie, technického řešení a CBA,
- dokončení úplné dokumentace k projednání externími hodnotiteli. Plnění bude rozesláno k projednání externím hodnotitelům.

do 9.8.2018

10. Devátý dílčí termín:

- projednání připomínek externích hodnotitelů.

do 6.9.2019

11. Desátý dílčí termín:

- zapracování připomínek z projednání,
- dokončení úplné dokumentace pro předložení na CK MD,

do 20.9.2019

12. Jedenáctý dílčí (konečný) termín

- zpracování cizojazyčných překladů.

do 30.9.2019

Dílčí plnění určená k projednání s externími hodnotiteli a konečné plnění budou předány v papírové formě 6 výtisků, 20 CD v uzavřené formě (pdf) a 2 CD v otevřené formě (doc, dwg, shp, xls). Ostatní dílčí plnění 1 výtisk, 10 CD v uzavřené formě (pdf) a 2 CD v otevřené formě (doc, dwg, shp, xls).

Úplná dokumentace po projednání a zapracování připomínek bude přeložena do angličtiny a zadavateli odevzdána v písemné formě v 2 vyhotoveních a 1 CD v uzavřené (pdf) a otevřené (doc, dwg, shp, xls) formě. Dále bude přeložena souhrnná technická zpráva do němčiny a předána v písemné formě v 10 vyhotoveních a v digitální (otevřené a uzavřené) formě.

Stručný propagační materiál bude přeložen do češtiny, angličtiny a němčiny a předán v písemné formě v 50 vyhotoveních v české a po 20 vyhotoveních v cizích mutacích a též v digitální (otevřené a uzavřené) formě.

a nahrazuje dále uvedeným textem:

1. zahájení prací

ihned po podpisu Smlouvy o dílo

2. První dílčí termín:

- studium výchozích podkladů a shromáždění dat o stávajícím stavu infrastruktury (železniční, městské i ostatní),
- shromáždění dat o představách objednatelů pro provozní model jednotlivých variant (MD O190, KÚ Stč. kraje, Úst., KÚ KV kraje, KÚ Lib.kraje, ROPID, IDS ÚK, IDOK, KORID LK),
- shromáždění dat z dříve provedených dopravních průzkumů (veřejná doprava, MHD, IAD; intenzity doprav, dojíždka a vyjíždka, směrování).

do 3 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

3. Druhý dílčí termín:

- návrh varianty bez projektu – technické řešení, provozní model,
- návrh projektových variant I. etapy – technické řešení, provozní model,
- předběžný návrh provozního modelu na základě požadavku objednatelů,
- shromáždění informací o vývoje okolní sítě a jejich vyhodnocení, získání informací o podmínkách rozvoje měst a jejich vyhodnocení.

do 5 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

4. Třetí dílčí termín:

- odsouhlasení vývoje okolní sítě příslušnými investory (MD, SŽDC, ŘSD, ŘVC, KÚ Stč. kraje, Úst., KÚ KV kraje, KÚ Lib. kraje, KÚ Stč, Úst, KV, Lib.),
- návrh technického řešení a dopravní technologie pro variantu bez projektu i pro projektové varianty I. etapy, a to pro veškeré módy dopravy (železnice, ostatní veřejná doprava, MHD). Výstupy pro zpracování dopravního modelu.

do 7 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

5. Čtvrtý dílčí termín:

část a)

- doplnění chybějících dat dopravních průzkumů zpracovatelem (dálková neobjednávaná doprava, průzkumy směřování apod.),
- vyhodnocení dopravních průzkumů zpracovatelem – ukončení procesu získávání dat pro dopravní model a jeho kalibraci,

část b)

- zpracování dopravního modelu ze získaných podkladů, kalibrace modelu,
- projednání a vyhodnocení technického řešení variant I. etapy a dopravní technologie pro všechny módy dopravy.

do 9 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

6. Pátý dílčí termín:

- prověření varianty bez projektu a projektových variant I. etapy dopravním modelem,
- zapracování připomínek z projednání třetího dílčího termínu plnění, obsahujícího návrh technického řešení a dopravní technologie pro variantu bez projektu i pro projektové varianty I. etapy, a to pro veškeré módy dopravy,
- vyhodnocení výstupu dopravního modelu a návrh úprav provozního modelu a technického řešení (optimalizace návrhu),
- výsledky ekonomického hodnocení (výpočet CBA) variant I. etapy a vyhodnocení jejich dílčích výstupů,
- návrh technického řešení a provozního modelu pro projektové varianty II. etapy.

do 31.5.2018

7. Šestý dílčí termín:

- vyhodnocení připomínek k návrhu technického řešení a provozního modelu pro projektové varianty II. etapy,
- sestavení optimalizovaného návrhu projektových variant II. etapy.

do 31.5.2018

8. Sedmý dílčí termín:

- vyhotovení čistopisu I. etapy studie se zapracovanými připomínkami
- kalibrace dopravního modelu II. etapy
- stanovení předpokládaného harmonogramu realizace stavby (staveb)
- návrh seznamu subvariant nedoporučených k dalšímu rozpracování včetně odůvodnění

do 18.1.2019

9. Osmý dílčí termín:

- prověření variant optimalizovaného návrhu dopravním modelem,
- vstupy pro ekonomické hodnocení z dopravní technologie a z technického řešení (investiční náklady, provozní náklady),
- výsledky ekonomického hodnocení (výpočet CBA).
- vyhodnocení výstupů z CBA, návrh úprav technického řešení, provozního konceptu, dopravní technologie, dopravního modelu a ostatních vstupů do ekonomického hodnocení,

do 9.8.2019

10. Devátý dílčí termín:

- zpracování dodatečných služeb,
- hodnocení rizik, výsledky zahrnutí navržených úprav do dopravního modelu, přepravního modelu, dopravní technologie, technického řešení a CBA,
- dokončení úplné dokumentace k projednání externími hodnotiteli. Plnění bude rozesláno k projednání externím hodnotitelům.

do 31.10.2019

11. Desátý dílčí termín:

- projednání připomínek externích hodnotitelů
- zpracování připomínek z projednání,
- dokončení úplné dokumentace pro předložení na CK MD,

do 20.11.2019

12. Jedenáctý dílčí (konečný) termín:

- zpracování cizojazyčných překladů.

do 13.12.2019

Dílčí plnění určená k projednání s externími hodnotiteli a konečné plnění budou předány v papírové formě 6 výtisků, 20 CD v uzavřené formě (pdf) a 2 CD v otevřené formě (doc, dwg, shp, xls). Ostatní dílčí plnění 1 výtisk, 10 CD v uzavřené formě (pdf) a 2 CD v otevřené formě (doc, dwg, shp, xls).

Úplná dokumentace po projednání a zpracování připomínek bude přeložena do angličtiny a zadavatelé odevzdána v písemné formě v 2 vyhotoveních a 1 CD v uzavřené (pdf) a otevřené (doc, dwg, shp, xls) formě. Dále bude přeložena souhrnná technická zpráva do němčiny a předána v písemné formě v 10 vyhotoveních a v digitální (otevřené a uzavřené) formě.

Stručný propagační materiál bude přeložen do češtiny, angličtiny a němčiny a předán v písemné formě v 50 vyhotoveních v české a po 20 vyhotoveních v cizích mutacích a též v digitální (otevřené a uzavřené) formě.

Čl. 5 - Cena za provedení díla:

Ruší se původní znění tohoto odstavce:

1.	Cena za provedení díla celkem bez DPH	6 748 089,- Kč
	DPH (základní sazba)	1 417 099,- Kč
	Cena za provedení díla celkem včetně DPH	8 165 188,- Kč

1. Z toho dle předmětu plnění

a) Z celkové ceny vlastní studie proveditelnosti:

CENA BEZ DPH	██████████
DPH (základní sazba)	██████████
CELKOVÁ CENA	██████████

b) Z celkové ceny digitální zpracování studie proveditelnosti:

CENA BEZ DPH	██████████
DPH (ZÁKLADNÍ SAZBA)	██████████
CELKOVÁ CENA	██████████

2. Z toho dle termínů dílčích plnění:

a) Rozsah plnění dle 1., 2. a 3. dílčího termínu plnění v termínu **do 7 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo** (fakturace ceny ve výši █████ celkové ceny díla):

CENA BEZ DPH
 DPH (základní sazba)
 CELKOVÁ CENA

Fakturu předloží zhotovitel do **15 dnů** po předání a převzetí této části díla.

- b) Rozsah plnění dle 4., 5., 6. dílčího termínu plnění v termínu **do 31.5.2018** (fakturace ceny ve výši celkové ceny díla):

CENA BEZ DPH
 DPH (základní sazba)
 CELKOVÁ CENA

Fakturu předloží zhotovitel do **18.1.2019**.

- c) Rozsah plnění dle 7. dílčího termínu plnění v termínu **do 18.1.2019** (fakturace ceny ve výši celkové ceny díla):

CENA BEZ DPH
 DPH (základní sazba)
 CELKOVÁ CENA

Fakturu předloží zhotovitel do **15 dnů** po předání a převzetí této části díla.

- d) Rozsah plnění dle 8. dílčího termínu plnění v termínu **do 30.4.2019** (fakturace ceny ve výši celkové ceny díla):

CENA BEZ DPH
 DPH (základní sazba)
 CELKOVÁ CENA

Fakturu předloží zhotovitel do **15 dnů** po předání a převzetí této části díla.

- e) Rozsah plnění dle 9. dílčího termínu plnění a 10. dílčího (konečného) termínu plnění v termínu **do 24.6.2019** (fakturace ceny ve výši celkové ceny díla)

CENA BEZ DPH
 DPH (základní sazba)
 CELKOVÁ CENA

Fakturu předloží zhotovitel do **15 dnů** po předání a převzetí této části díla.

3. Cena za provedení díla je stanovena jako cena pevná a nejvýše přípustná.
4. Zadavatel si vyhrazuje právo ukončit práce po jakémkoliv dílčím termínu plnění, v takovém případě nebudou další dílčí termíny fakturace plněny a hrazeny.

a nahrazuje dále uvedeným textem:

1.	Cena za provedení díla celkem bez DPH	7 868 089,- Kč
	DPH (základní sazba)	1 652 299,- Kč
	<hr/> Cena za provedení díla celkem včetně DPH	<hr/> 9 520 388,- Kč

2. **Z toho dle předmětu plnění**

- c) Z celkové ceny vlastní studie proveditelnosti:

CENA BEZ DPH
 DPH (základní sazba)
 CELKOVÁ CENA

d) Z celkové ceny digitální zpracování studie proveditelnosti:

CENA BEZ DPH [redacted]
 DPH (ZÁKLADNÍ SAZBA) [redacted]
 CELKOVÁ CENA [redacted]

3. Z toho dle termínů dílčích plnění:

f) Rozsah plnění dle 1., 2. a 3. dílčího termínu plnění:

CENA BEZ DPH [redacted]
 DPH (základní sazba) [redacted]
 CELKOVÁ CENA [redacted]

Fakturu předloží zhotovitel do **15 dnů** po předání a převzetí této části díla.

g) Rozsah plnění dle 4., 5., 6. dílčího termínu plnění:

CENA BEZ DPH [redacted]
 DPH (základní sazba) [redacted]
 CELKOVÁ CENA 2. [redacted]

Fakturu předloží zhotovitel do **18.1.2019**.

h) Rozsah plnění dle 7. dílčího termínu plnění:

CENA BEZ DPH [redacted]
 DPH (základní sazba) [redacted]
 CELKOVÁ CENA [redacted]

Fakturu předloží zhotovitel do **15 dnů** po předání a převzetí této části díla.

i) Rozsah plnění dle 8. dílčího termínu plnění:

CENA BEZ DPH [redacted]
 DPH (základní sazba) [redacted]
 CELKOVÁ CENA [redacted]

Fakturu předloží zhotovitel do **15 dnů** po předání a převzetí této části díla.

j) Rozsah plnění dle 9. a 10. dílčího termínu plnění a 11. dílčího (konečného) termínu plnění

CENA BEZ DPH [redacted]
 DPH (základní sazba) [redacted]
 CELKOVÁ CENA [redacted]

Fakturu předloží zhotovitel do **15 dnů** po předání a převzetí této části díla.

4. Cena za provedení díla je stanovena jako cena pevná a nejvýše přípustná.
5. Zadavatel si vyhrazuje právo ukončit práce po jakémkoliv dílčím termínu plnění, v takovém případě nebudou další dílčí termíny fakturace plněny a hrazeny.

II.

Ostatní ustanovení této smlouvy nedotčená tímto dodatkem č. 5 zůstávají v platnosti.

Tento dodatek č. 5 nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen zákon o registru smluv). Zhotovitel souhlasí se zveřejněním tohoto dodatku č. 5 v registru smluv, v souladu se zákonem o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku č. 5 nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 zákona o registru smluv.

Tento dodatek č. 5 je vyhotoven v 4 stejnopisech, z nichž 2 vyhotovení obdrží objednatel 2 vyhotovení zhotovitel.

V Praze dne **10-12-2019**

V Praze dne **3.0.-10-2019**

Objednatel:

Zhotovitel:

.....
Ing. Petr Hofhanzl
ředitel
Stavební správa západ
Správa železniční dopravní cesty,
státní organizace

.....
Ing. Petr Šlegr
ředitel
Centrum pro efektivní dopravu, z.s.
Vedoucí společník

.....
Olivier Bouvart
výkonný ředitel
Egis Rail
společník

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Doložka číslo: 591525

Původní datový formát: application/pdf

UUID původní komponenty: 900c3a9f-ac92-483b-9d6e-46f7c56cb1a2

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

System ERMS (zpracovatel dokumentu Monika ŠÍMOVÁ)

Subjekt, který změnu formátu provedl: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Datum vyhotovení ověřovací doložky: 13.02.2020 09:56:06



f30e42b2-4522-4599-aa18-517be551bfdb